

D518[®]

POWER IS

INFINITE

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL USUARIO

INF-C1.25A

**6V/12V Portable Automatic
Smart Battery Charger & Maintainer**

Cargador y mantenedor de batería
inteligente automático portátil de 6V/12V



1.25 AMP

CHARGING CURRENT

english | ESPAÑOL



INF-C1.25A

6V/12V Portable Automatic Smart Battery Charger & Maintainer

Cargador y mantenedor de batería inteligente automático
portátil de 6V/12V

PERFECT FOR:



CARS • TRUCKS • CAMPERS • BOATS • JET SKIS • ATV's • SNOWMOBILE • MOTORCYCLES & MORE

CONTENT / CONTENIDO

SAFETY PRECAUTIONS FOR USING THE CHARGER	3
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL CARGADOR	
ABOUT INF-C1.25A	3
ACERCA DE INF-C1.25A	
CONTROL PANEL DESCRIPTION	4
DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL	
CONNECTING THE BATTERY.....	5
CONEXIÓN A LA BATERÍA	
CHARGING MODE	6
MODO DE CARGA	
LED COMMUNICATION OF ABNORMAL RESULTS	7
COMUNICACIÓN LED DE RESULTADOS ANORMALES	
SPECIFICATIONS	9
ESPECIFICACIONES	

POWER IS INFINITE

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAFETY PRECAUTIONS FOR WORKING IN THE VICINITY OF A BATTERY

1. Batteries generate explosive gases during normal operation. Use in well ventilated area.
2. Consider having someone close enough or within the range of your voice to come to your aid when you work near a battery.
3. Do NOT smoke, strike a match, or cause a spark in vicinity of battery or engine. Avoid explosive gas, flames and sparks.
4. Remove all personal jewelry, such as rings, bracelets, necklaces, and watches while working with a vehicle battery. These items may produce a short circuit that could cause severe burns.
5. Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short circuit a battery or other electrical hardware which may cause an explosion or fire.
6. Wear complete eye protection, hand and clothing protection. Avoid touching eyes while working near a battery.
7. Study all battery manufacturer's specific precautions such as removing or not removing cell caps while charging and recommended rates of charge.
8. Clean battery terminals before connected with the charger. Be careful to keep corrosion from coming in contact with eyes.
9. When it is necessary to remove a battery from vehicle to charge, always remove grounded terminal from battery first. Make sure all accessories in the vehicle are off in order to prevent an arc.
10. It is NOT intended to supply power to an extra low voltage electrical system or to charge dry cell batteries. Charging dry cell batteries may burst and cause injury to persons and property.
11. NEVER charge a frozen, damaged, leaking or non rechargeable battery.
12. If battery electrolyte contacts skin or clothing, wash immediately with soap and water. If electrolyte enters eye, immediately flood eye with running clean cold water for at least 15 minutes and get medical attention immediately.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA TRABAJAR EN LAS PROXIMIDADES DE UNA BATERÍA

1. Las baterías generan gases explosivos durante el funcionamiento normal. Use en un área bien ventilada.
2. Considere tener a alguien lo suficientemente cerca o dentro del rango de su voz para que lo ayude cuando trabaje cerca de una batería.
3. NO fume, encienda fósforos ni provoque chispas cerca de la batería o el motor. Evite gases explosivos, llamas y chispas.
4. Qítense todas las joyas personales, como anillos, pulseras, collares y relojes mientras trabaja con la batería del vehículo. Estos elementos pueden producir un cortocircuito que podría causar quemaduras graves.
5. Tenga mucho cuidado para reducir el riesgo de dejar caer una herramienta de metal sobre la batería. Podría provocar una chispa o provocar un cortocircuito en una batería u otro equipo eléctrico que podría provocar una explosión o un incendio.
6. Use protección completa para los ojos, las manos y la ropa. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de una batería.
7. Estudie todas las precauciones específicas del fabricante de la batería, como quitar o no quitar las tapas de las celdas durante la carga y las tasas de carga recomendadas.
8. Limpie los terminales de la batería antes de conectarlos al cargador. Tenga cuidado de evitar que la corrosión entre en contacto con los ojos.
9. Cuando sea necesario quitar una batería del vehículo para cargarla, siempre quite primero el terminal conectado a tierra de la batería. Asegúrese de que todos los accesorios del vehículo estén apagados para evitar un arco.
10. NO está diseñado para suministrar energía a un sistema eléctrico de muy bajo voltaje ni para cargar baterías de celda seca. La carga de baterías de celda seca pueden explotar y causar lesiones a personas y propiedades.
11. NUNCA cargue una batería congelada, dañada, con fugas o no recargable.
12. Si el electrolito de la batería entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el electrolito entra en el ojo, inunde inmediatamente el ojo con agua corriente limpia y fría durante al menos 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato.

SAFETY PRECAUTIONS FOR USING THE CHARGER

1. Do NOT place the charger in the engine compartment or near moving parts or near the battery; place as far away from them as DC cable permits. NEVER place a charger directly above a battery being charged; gases or fluids from battery will corrode and damage charger.
2. Do NOT cover the charger while charging.
3. Do NOT expose to rain or wet conditions.
4. Connect and disconnect DC output only after setting AC cord from electric outlet.
5. Use of an attachment not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons.
6. Do not overcharge batteries by selecting the wrong charge mode.
7. To reduce the risk of damage to electric plug and cord, pull by the plug rather than the cord when disconnecting charger.
8. To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning.
9. Operate with caution if the charger has received direct hit of force or been dropped. Have it checked and repaired if damaged.
10. Any repair must be carried out by the manufacturer or an authorized repair agent in order to avoid danger.

ABOUT INF-C1.25A

1. The INF-C1.25A is perfect for keeping all of your 12V and 6V lead acid batteries in top condition, including WET (Flooded), GEL, MF (Maintenance Free) and EFB (Enhanced Flooded Battery).
2. Built in intelligent microprocessor makes charging and maintaining faster, easier and safer.
3. This charger has safety features, including spark proof, protection for reverse polarity, short circuit, overcurrent and overcharge.
4. It has auto memory, which returns to last selected mode when restarted.
5. When Emerald Green LED is flashing, the charger is in bulk charge at a constant 1000 mA rated current output. When Emerald Green LED turns to solid, the battery is fully charged.
6. Since this is a battery maintainer and you will keep it connected with vehicle battery for a long time, do monitor monthly. Follow the battery manufacturer's instructions for adding distilled water if applicable.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA UTILIZAR EL CARGADOR

1. NO coloque el cargador en el compartimiento del motor o cerca de partes móviles o cerca de la batería; colóquelo tan lejos de ellos como lo permita el cable de CC. NUNCA coloque un cargador directamente sobre la batería que se está cargando; los gases o fluidos de la batería corroerán y dañarán el cargador.
2. NO cubra el cargador mientras se carga.
3. NO exponer a la lluvia ni a condiciones de humedad.
4. Conecte y desconecte la salida de CC solo después de colocar el cable de CA del tomacorriente.
5. El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede provocar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.
6. No sobrecargue las baterías seleccionando el modo de carga incorrecto.
7. Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable eléctrico, tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
8. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el cargador del tomacorriente antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
9. Opere con precaución si el cargador ha recibido un golpe directo de fuerza o se ha caído. Hágalo revisar y reparar si está dañado.
10. Toda reparación debe ser realizada por el fabricante o un reparador autorizado para evitar peligros.

ACERCA DE INF-C1.25A

1. El INF-C1.25A es perfecto para mantener todas sus baterías de plomo-ácido de 12V y 6V en las mejores condiciones, incluidas WET (inundadas), GEL, MF (sin mantenimiento) y EFB (batería inundada mejorada).
2. El microprocesador inteligente incorporado hace que la carga y el mantenimiento sean más rápidos, fáciles y seguros.
3. Este cargador tiene características de seguridad, que incluyen a prueba de chispas, protección contra polaridad inversa, cortocircuito, sobrecorriente y sobrecarga.
4. Tiene memoria automática, que vuelve al último modo seleccionado cuando se reinicia.
5. Cuando el LED verde esmeralda parpadea, el cargador está cargando a granel a una salida de corriente nominal constante de 1000 mA. Cuando el LED verde esmeralda se vuelve sólido, la batería está completamente cargada.
6. Dado que se trata de un mantenedor de batería y lo mantendrá conectado con la batería del vehículo durante mucho tiempo, realice un seguimiento mensual. Siga las instrucciones del fabricante de la batería para agregar agua destilada, si corresponde.

CONTROL PANEL DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL



POWER IS INFINITE

CONNECTING TO THE BATTERY

1. Identify polarity of battery posts. The positive battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS,P,+). The negative battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG,N,-).
2. Do not make any connections to the carburetor, fuel lines, or thin metal parts.
3. Identify if you have a negative or positive grounded vehicle. This can be done by identifying which battery post (NEG or POS) is connected to the chassis.
4. For a negative grounded vehicle (most common): connect the RED POSITIVE clamp / ring connector first to the positive battery terminal, then connect the BLACK NEGATIVE clamp / ring connector to the negative battery terminal or vehicle chassis.
5. For a positive grounded vehicle (very uncommon): connect the BLACK NEGATIVE clamp / ring connector first to the negative battery terminal, then connect the RED POSITIVE clamp / ring connector to the positive battery terminal or vehicle chassis.
6. When disconnecting, disconnect in the reverse sequence, removing the negative first (or positive first for positive ground systems).
7. A marine (boat) battery must be removed and charged on shore. To charge it on board requires equipment specially designed for marine use.

CONEXIÓN A LA BATERÍA

1. Identifique la polaridad de los postes de la batería. El terminal positivo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (POS,P,+). El terminal negativo de la batería suele estar marcado con estas letras o símbolos (NEG,N,-).
2. No realice ninguna conexión al carburador, a las líneas de combustible ni a piezas metálicas delgadas.
3. Identifique si tiene un vehículo conectado a tierra negativo o positivo. Esto se puede hacer identificando qué poste de batería (NEG o POS) está conectado al chasis.
4. Para un vehículo con conexión a tierra negativa (más común): conecte la abrazadera ROJO POSITIVO primero al terminal positivo de la batería, luego conecte la abrazadera NEGRO NEGATIVO al terminal negativo de la batería o al chasis del vehículo.
5. Para un vehículo con conexión a tierra positiva (muy poco común): conecte la abrazadera NEGRO NEGATIVO primero al terminal negativo de la batería, luego conecte la abrazadera ROJO POSITIVO al terminal positivo de la batería o al chasis del vehículo.
6. Al desconectar, desconecte en la secuencia inversa, quitando primero el negativo (o primero el positivo para sistemas de tierra positivos).
7. Una batería marina (barco) debe retirarse y cargarse en tierra. Para cargarlo a bordo se requiere un equipo especialmente diseñado para uso marino.

POWER IS
INFINITE

CHARGING MODES

INF-C1.25A has three modes: Standby, 12V and 6V. Do not operate the charger until you confirm the appropriate charge mode for your battery.

MODO DE CARGA

INF-C1.25A tiene tres modos: Standby, 12V y 6V. No opere el cargador hasta que confirme el modo de carga apropiado para su batería.

MODE MODO	EXPLANATION EXPLICACIÓN
Standby Espera	Not charging or providing any power (Green LED) Sin carga ni suministro de energía (LED verde)
12V	Charging and Maintaining 12V WET/GEL/MF/EFB batteries (Blue LED) Carga y mantenimiento de baterías de 12V WET/GEL/MF/EFB (LED azul)
6V	Charging and Maintaining 6V WET/GEL/MF/EFB batteries (Green LED) Carga y mantenimiento de baterías de 6V WET/GEL/MF/EFB (LED verde)



NOTICE:

Make sure your battery to be charged / maintained is in good condition. The INF-C1.25A cannot be used to recover severely discharged batteries or dead batteries.

How to deal with the batteries which are deeply discharged, but in good condition?

1. Make sure the battery is in good condition (not dead) and was deeply discharged only. You can use the battery analyzer to get the result if you have.
2. Jumpstart your vehicle or use a battery charger with recovery function to activate the battery until the battery voltage increases to normal condition. For 12V batteries, the normal voltage is above 8 volt at least; for 6V batteries, the normal voltage is above 4 volt at least.
3. Use the INF-C1.25A Charger / Maintainer do the rest charging and maintaining work.





AVISO:

Asegúrese de que su batería para ser cargada / mantenida esté en buenas condiciones. El INF-C1.25A no se puede utilizar para recuperar baterías muy descargadas o baterías agotadas.

¿Cómo lidiar con las baterías que están muy descargadas, pero en buenas condiciones?

1. Asegúrese de que la batería esté en buenas condiciones (no descargada) y que esté totalmente descargada. Puede usar el analizador de batería para obtener el resultado si lo tiene.
2. Arranque su vehículo o use un cargador de batería con función de recuperación para activar la batería hasta que el voltaje de la batería aumente a condiciones normales. Para baterías de 12V, el voltaje normal es superior a 8 voltios por lo menos; para baterías de 6V, el voltaje normal es superior a 4 voltios por lo menos.
3. Use el cargador/mantenedor INF-C1.25A para hacer el resto del trabajo de carga y mantenimiento.

LED STATUS DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN DEL LED DE ESTADO

No.	LIGHT(S) CONDITION LUZ(ES) CONDICIÓN	CAUSE(S) CAUSAS	SOLUTION(S) COLUCIONES
1.	<p>Solid Red Warning! LED</p> <p>LED ¡Advertencia! roja continua</p>	<p>Reverse Polarity</p> <p>Polaridad inversa</p>	<p>Exchange the red and black clamps or ring terminals to the correct battery posts.</p> <p>Cambie las abrazaderas rojas y negras o los terminales de anillo a los terminales correctos de la batería.</p>
2.	<p>Flashing Red Warning! LED</p> <p>LED ¡Advertencia! roja intermitente!</p>	<p>1) Open circuit 2) Dirty Battery Posts 3) Dead Battery (voltage below 1 V) 4) Output Short Circuit</p> <p>1) Circuito abierto 2) Postes de batería sucios 3) Batería muerta 4) Cortocircuito de salida</p>	<p>1) Connect the red and black clamps or ring terminals to the battery posts 2) Clean the battery posts 3) Replace the battery with a new one immediately 4) Disconnect red and black output terminals</p> <p>1) Conecte las abrazaderas rojas y negras o los terminales de anillo a los postes de la batería 2) Limpie los postes de la batería 3) Reemplace el batería por una nueva inmediatamente 4) Desconecte los terminales de salida rojo y negro</p>
3.	<p>Slow flashing Red Warning! LED + 6V LED</p> <p>LED de ¡Advertencia! parpadeo lento rojo + LED de 6V</p>	<p>Charging in 6V Mode(s) for 12V battery</p> <p>Cargando en modo(s) 6V batería de 12V</p>	<p>Please do manually press Mode button to choose correct charge mode.</p> <p> CAUTION: If you choose 12V Mode(s) for 6V battery, the 6V battery will be damaged!</p> <p>Por favor presione manualmente el botón de modo para elegir el modo de carga correcto.</p> <p> PRECAUCIÓN: Si elige modo(s) de 12V para una batería de 6V, ¡la batería de 6V se dañará!</p>

No.	LIGHT(S) CONDITION LUZ(ES) CONDICIÓN	CAUSE(S) CAUSAS	SOLUTION(S) COLUCIONES
4.	<p>Quick flashing Red Warning! LED + Corresponding charging mode LED</p> <p>LED de ¡Advertencia! parpadeo rapido rojo + Correspondiente modo de carga</p>	<p>Battery cannot store electric charge during charging process</p> <p>La batería no puede almacenar carga eléctrica durante el proceso de carga</p>	<p>Replace the battery with a new one immediately</p> <p>Reemplace la batería por una nueva inmediatamente</p>
5.	<p>Only corresponding charging mode LED + Charging LED is OFF</p> <p>Solo el LED del modo de carga correspondiente + LED de carga está APAGADO</p>	<p>In Desulphation Process</p> <p>En el proceso de desulfatación</p>	<p>-----</p>
6.	<p>Red Warning! LED light flashes 2x stop for 3secs, 2x stop for 3 seconds</p> <p>¡Advertencia roja! La luz LED parpadea 2x parada durante 3 segundos, 2x parada durante 3 segundos</p>	<p>Battery cannot be recovered through Desulphation Process</p> <p>La batería no se puede recuperar a través del proceso de desulfatación</p>	<p>Replace with a new battery</p> <p>Reemplace la batería por una nueva</p>

SPECIFICATIONS

Charger Type	Maintainer
Maximum Output Current (Charging).....	1.25A
Maximum Input Current.....	Variable up to 30W (0.27A)
Battery Type Compatibility.....	Lead-Acid, Wet, Gel, AGM
Battery Voltage Compatibility.....	6/12 Volts
Battery Capacity Compatibility	2-60Ah
AC Input	110-120VAC / 50-60Hz
6 Volts DC Output Current	1.25A
12 Volts DC Output Current.....	1.25A
Minimum Start Voltage	>3 Volts
Housing Protection Rate.....	IP60
Temperature Operation.....	0°C to +40°C
Efficiency	85% Approx

FEATURES

Clamps Type.....	Battery Clamp
Function Display Type	LED
Thermal Protection	Yes
Reverse Connection Protection	Yes
Overcurrent / Overcharge Protection	Yes
Faulty Battery Indicator	Yes
Faulty Connection Indicator.....	Yes

MEASUREMENTS

Overall Length / Longitud total:	4" / 102mm
Overall Depth / Profundidad total:	2.6" / 67mm
Overall Height / Altura total:.....	1.6" / 40mm
DC Cord Length / Longitud del cable de DC:	4.2ft / 1.3m

WARRANTY

Please visit our website DS18.com for more information on our warranty policy.

We reserve the right to change products and specifications at any time without notice.

Images may or may not include optional equipment.



WARNING:
Cancer and Reproductive Harm.
www.P65Warning.ca.gov

ESPECIFICACIONES

Tipo de cargador	Mantenedor
Corriente de salida máxima (Carga):	1.25A
Corriente de entrada máxima	Variable hasta 305W (0.27A)
Compatibilidad del tipo de batería.....	Plomo-ácido, Húmedo, Gel, AGM
Compatibilidad de voltaje de la batería.....	6/12 Voltios
Compatibilidad de la capacidad de la batería	2-60Ah
Entrada de AC	110-120VAC / 50-60Hz
Corriente de salida de 6 voltios DC	1.25A
Corriente de salida de 12 voltios DC	1.25A
Voltaje mínimo de arranque.....	>3 Voltios
Nivel de protección del gabinete.....	IP60
Operación de temperatura	0°C to +40°C
Eficiencia:	85% Aprox

CARACTERÍSTICAS

Tipo de abrazaderas	Abrazadera de batería
Tipo de pantalla de función:	LED
Protección térmica:.....	Si
Protección de conexión inversa:	Si
Protección contra sobrecorriente/sobrecarga	Si
Indicador de batería defectuosa:	Si
Indicador de conexión defectuosa:.....	Si

MEDIDAS

Longitud total:	4" / 102mm
Profundidad total:	2.6" / 67mm
Altura total:.....	1.6" / 40mm
Longitud del cable de DC:.....	4.2ft / 1.3m

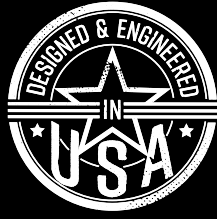
GARANTÍA

Visita nuestra página web DS18.com para obtener más información sobre nuestra garantía.

Nos reservamos el derecho de cambiar productos y especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Las imágenes pueden incluir o no equipo opcional.



ADVERTENCIA:
Cáncer y Daño Reproductivo.
www.P65Warning.ca.gov



FOR MORE INFORMATION
PLEASE VISIT
DS18.COM

WE LIKE IT LOUD



DS18[®]